



Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2019  
(OR. en)

11144/19

---

---

**Διοργανικός φάκελος:  
2019/0138 (NLE)**

---

---

**PECHE 322**

### **ΠΡΟΤΑΣΗ**

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	10 Ιουλίου 2019
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2019) 284 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Επιτροπή Αλιείας Κεντροδυτικού Ατλαντικού

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2019) 284 final.

σνημμ.: COM(2019) 284 final



Βρυξέλλες, 10.7.2019  
COM(2019) 284 final

2019/0138 (NLE)

Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην  
Επιτροπή Αλιείας Κεντροδυτικού Ατλαντικού**

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### **1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ**

Η παρούσα πρόταση αφορά απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στις συνεδριάσεις των μερών της Επιτροπής Αλιείας Κεντροδυτικού Ατλαντικού (WECAFC) κατά την περίοδο 2019-2023 σχετικά με την έγκριση μη δεσμευτικών ψηφισμάτων και συστάσεων για τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων θαλάσσιων πόρων.

### **2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ**

#### **2.1. Ψήφισμα του FAO για τη σύσταση της Επιτροπής Αλιείας Κεντροδυτικού Ατλαντικού**

Η WECAFC συστάθηκε το 1973 με το ψήφισμα 4/61 του Συμβουλίου του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), δυνάμει του άρθρου VI παράγραφος 1 του καταστατικού του FAO. Η WECAFC αποσκοπεί στην προώθηση της αποτελεσματικής διατήρησης, διαχείρισης και ανάπτυξης των έμβιων θαλάσσιων πόρων στην περιοχή αρμοδιότητάς της, σύμφωνα με τον κώδικα δεοντολογίας για υπεύθυνη αλιεία του FAO, και στην αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων διαχείρισης και ανάπτυξης της αλιείας που συναντούν τα μέλη της.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι μέλος της WECAFC<sup>1</sup>, όπως και η Γαλλία, οι Κάτω Χώρες, η Ισπανία και το Ηνωμένο Βασίλειο.

#### **2.2. Η Επιτροπή Αλιείας Κεντροδυτικού Ατλαντικού**

Η WECAFC είναι περιφερειακός φορέας αλιείας (ΠΦΑ) συμβουλευτικού και τεχνικού χαρακτήρα που συστάθηκε δυνάμει του άρθρου VI παράγραφος 1 του καταστατικού του FAO. Ο FAO διαχειρίζεται και χρηματοδοτεί τη Γραμματεία της WECAFC. Στα κύρια καθήκοντά της περιλαμβάνονται η προώθηση, ο συντονισμός και η διευκόλυνση της διακυβέρνησης και δραστηριοτήτων που σχετίζονται με τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων θαλάσσιων πόρων εντός της περιοχής αρμοδιότητάς της. Η WECAFC μπορεί επίσης να παρέχει συμβουλές στα μέλη της και στις αρμόδιες οργανώσεις αλιείας σχετικά με τη διαχείριση, την παρακολούθηση, τον έλεγχο και την επιτήρηση της αλιείας. Μπορεί επίσης να συνδράμει τα μέλη της, κατά περίπτωση, στην εφαρμογή των σχετικών αλιευτικών πράξεων και, κατόπιν αιτήματος, στη διατήρηση, τη διαχείριση και την ανάπτυξη των διασυννοριακών και αλληλεπικαλυπτόμενων αποθεμάτων στις αντίστοιχες εθνικές δικαιοδοσίες τους<sup>2</sup>.

Ως μέλος, η Ένωση έχει δικαιώματα συμμετοχής και ψήφου. Η WECAFC προσπαθεί να λαμβάνει τις αποφάσεις της με συναίνεση. Στις άλλες περιπτώσεις, οι αποφάσεις της WECAFC λαμβάνονται με την πλειοψηφία των ψηφισάντων, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στον εσωτερικό κανονισμό της.

#### **2.3. Αποφάσεις που εγκρίνονται από την Επιτροπή Αλιείας Κεντροδυτικού Ατλαντικού**

Σύμφωνα με το άρθρο 6 στοιχείο η) του αναθεωρημένου καταστατικού της, η WECAFC παρέχει συμβουλές στις κυβερνήσεις των μελών της και στους αρμόδιους οργανισμούς

<sup>1</sup> Απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 1991, για την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στον Οργανισμό Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO).

<sup>2</sup> Ψήφισμα 1/131 του FAO, του 2006, για την τροποποίηση του καταστατικού της WECAFC και την αναθεώρηση των ψηφισμάτων του FAO 4/61 του 1973 και 3/74 του 1978.

αλιείας σχετικά με μέτρα διαχείρισης («συστάσεις» και «ψηφίσματα»). Λόγω του συμβουλευτικού της χαρακτήρα, οι αποφάσεις της WEC AFC δεν είναι δεσμευτικές για τα μέλη της.

### **3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ**

Σύμφωνα με τις διαδικασίες που εφαρμόζονται για τις περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας (ΠΟΔΑ), η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στις ετήσιες συνόδους των ΠΦΑ, όπως η WEC AFC, καθορίζεται με τη χρήση προσέγγισης δύο σταδίων. Οι κατευθυντήριες αρχές και οι προσανατολισμοί της θέσης της Ένωσης καθορίζονται σε πολυετή βάση με απόφαση του Συμβουλίου και η θέση αυτή προσαρμόζεται στη συνέχεια για κάθε ετήσια συνεδρίαση με ανεπίσημα έγγραφα της Επιτροπής που υποβάλλονται προς συζήτηση στην ομάδα εργασίας του Συμβουλίου.

Η παρούσα πρόταση απόφασης:

περιλαμβάνει γενικές αρχές και προσανατολισμούς, αλλά λαμβάνει επίσης υπόψη, στο μέτρο του δυνατού, τις ιδιαιτερότητες της WEC AFC·

- καθορίζει τη συνήθη διαδικασία για τον καθορισμό της θέσης της Ένωσης σε ετήσια βάση, όπως ζητήθηκε από τα κράτη μέλη.
- ενσωματώνει τις αρχές και τους προσανατολισμούς της νέας κοινής αλιευτικής πολιτικής, που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>3</sup>, λαμβανομένων επίσης υπόψη των στόχων που έθεσε η ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την εξωτερική διάσταση της κοινής αλιευτικής πολιτικής<sup>4</sup>.
- λαμβάνει υπόψη την κοινή ανακοίνωση της ύπατης εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Επιτροπής, με τίτλο «Διεθνής διακυβέρνηση των ωκεανών: ένα θεματολόγιο για το μέλλον των ωκεανών μας<sup>5</sup>», καθώς και τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την εν λόγω κοινή ανακοίνωση<sup>6</sup>· και
- λαμβάνει υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών με τίτλο «Ευρωπαϊκή στρατηγική για τις πλαστικές ύλες σε μια κυκλική οικονομία»<sup>7</sup>.

### **4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ**

#### **4.1. Διαδικαστική νομική βάση**

##### *4.1.1. Αρχές*

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης («η Συνθήκη») προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «των θέσεων που θα πρέπει

<sup>3</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

<sup>4</sup> COM(2011) 424 της 13.7.2011.

<sup>5</sup> JOIN(2016) 49 final της 10.11.2016.

<sup>6</sup> 7348/1/17 REV 1 της 24.3.2017.

<sup>7</sup> COM(2018) 28 final της 16.1.2018.

να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.»

Η έννοια των «πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εν λόγω όργανο. Περιλαμβάνει επίσης πράξεις που δεν έχουν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης»<sup>8</sup>.

#### *4.1.2. Εφαρμογή στην παρούσα υπόθεση*

Η WCAFC είναι τεχνικός και περιφερειακός φορέας αλιείας που έχει συσταθεί με το ψήφισμα 4/61 του FAO το 1973, δυνάμει του άρθρου VI παράγραφος 1 του καταστατικού του FAO. Μολονότι οι αποφάσεις της WCAFC («συστάσεις» και «ψηφίσματα») δεν είναι δεσμευτικές για τα μέλη της, οι πράξεις τις οποίες καλείται να εγκρίνει η WCAFC συνιστούν πράξεις που επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της ΕΕ.

Η προβλεπόμενη πράξη δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης.

## **4.2. Ουσιαστική νομική βάση**

### *4.2.1. Αρχές*

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης βάσει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης για την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Εάν η προβλεπόμενη πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες και εάν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις συνιστώσες μπορεί να χαρακτηριστεί κύριος/κύρια, ενώ ο άλλος / η άλλη έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνη ουσιαστική νομική βάση, ήτοι εκείνη που επιβάλλει ο κύριος ή πρωτεύων σκοπός ή η κύρια ή πρωτεύουσα συνιστώσα.

### *4.2.2. Εφαρμογή στην παρούσα υπόθεση*

Ο κύριος σκοπός και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης αφορούν την αλιεία. Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 αποτελεί τη νομική βάση για τον καθορισμό των αρχών που πρέπει να αντικατοπτρίζονται στην παρούσα θέση.

Ως εκ τούτου, η ουσιαστική νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης είναι το άρθρο 43 παράγραφος 2 της Συνθήκης.

## **4.3. Συμπέρασμα**

Το άρθρο 43 παράγραφος 2 της Συνθήκης, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης, θα πρέπει να αποτελέσει τη νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης.

<sup>8</sup> Απόφαση του Δικαστηρίου, της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Επιτροπή Αλιείας Κεντροδυτικού Ατλαντικού**

**ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,**

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι μέλος της Επιτροπής Αλιείας Κεντροδυτικού Ατλαντικού (WECAFC), περιφερειακή επιτροπή αλιείας του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), η οποία συστάθηκε δυνάμει του άρθρου VI παράγραφος 1 του καταστατικού του FAO.
- (2) Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι μέλος του FAO<sup>9</sup>.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 6 στοιχείο η) του αναθεωρημένου καταστατικού της, η WECAFC μπορεί να εγκρίνει συστάσεις και ψηφίσματα. Λόγω του συμβουλευτικού της χαρακτήρα, οι αποφάσεις της WECAFC δεν είναι δεσμευτικές για τα μέλη της.
- (4) Κατά τη διάρκεια των συνόδων της, η WECAFC οφείλει να εγκρίνει συστάσεις και ψηφίσματα σχετικά με τη διατήρηση και τη διαχείριση των έμβιων θαλάσσιων πόρων.
- (5) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στη WECAFC για την περίοδο 2019-2023, καθώς η WECAFC καλείται να εγκρίνει μη δεσμευτικές πράξεις που επηρεάζουν αποφασιστικά το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της ΕΕ. Η πλειονότητα των αποφάσεων του Συμβουλίου που καθορίζουν τη θέση της Ένωσης στις διάφορες ΠΟΔΑ στις οποίες η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος πρόκειται να επανεξεταστούν πριν από την ετήσια συνεδρίαση των αντίστοιχων ΠΟΔΑ το 2024. Ως εκ τούτου, προκειμένου να βελτιωθεί η συνοχή μεταξύ των θέσεων της Ένωσης σε όλες τις ΠΟΔΑ και τους ΠΦΑ και να εξορθολογιστεί η διαδικασία αναθεώρησης, η παρούσα απόφαση του Συμβουλίου θα πρέπει να αναθεωρηθεί το αργότερο πριν από οποιαδήποτε σύνοδο της WECAFC το 2024.
- (6) Στην κοινή ανακοίνωση της ύπατης εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Επιτροπής, με τίτλο «Διεθνής διακυβέρνηση των ωκεανών: ένα θεματολόγιο για το μέλλον των ωκεανών μας»<sup>10</sup>, καθώς και στα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την εν λόγω κοινή ανακοίνωση<sup>11</sup>, προβλέπεται ότι η προώθηση μέτρων για την υποστήριξη και την

<sup>9</sup> Απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 1991, για την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στον Οργανισμό Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO).

<sup>10</sup> JOIN(2016) 49 final της 10.11.2016.

<sup>11</sup> 7348/1/17 REV 1 της 24.3.2017.

ενίσχυση της αποτελεσματικότητας των περιφερειακών οργανώσεων διαχείρισης της αλιείας (ΠΟΔΑ) και, κατά περίπτωση, για τη βελτίωση της διακυβέρνησής τους και την ενίσχυση της συνεργασίας σε βασικές περιοχές των ωκεανών για την κάλυψη των κενών της περιφερειακής διακυβέρνησης βρίσκεται στο επίκεντρο της δράσης της Ένωσης σε αυτά τα φόρουμ.

- (7) Όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών με τίτλο «Ευρωπαϊκή στρατηγική για τις πλαστικές ύλες σε μια κυκλική οικονομία»<sup>12</sup>, θα πρέπει να ληφθούν ειδικά μέτρα για τη μείωση των πλαστικών υλών και της θαλάσσιας ρύπανσης, καθώς και της απώλειας ή εγκατάλειψης αλιευτικών εργαλείων στη θάλασσα.
- (8) Δεδομένης της εξελισσόμενης φύσης των αλιευτικών πόρων στην περιοχή WECAFC και της ανάγκης να λαμβάνονται υπόψη στη θέση της Ένωσης οι νέες εξελίξεις, συμπεριλαμβανομένων των νέων επιστημονικών και άλλων σχετικών πληροφοριών που υποβάλλονται πριν ή κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων της WECAFC, θα πρέπει να καθιερωθούν διαδικασίες, σύμφωνα με την αρχή της καλόπιστης συνεργασίας μεταξύ των θεσμικών οργάνων της Ένωσης που κατοχυρώνεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), για την εξειδίκευση της θέσης της Ένωσης σε ετήσια βάση, για την περίοδο 2019-2023,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στις συνόδους της Επιτροπής Αλιείας Κεντροδυτικού Ατλαντικού (WECAFC) παρατίθεται στο παράρτημα Ι.

*Άρθρο 2*

Η εξειδίκευση της θέσης της Ένωσης σε ετήσια βάση κατά τις συνόδους της WECAFC διεξάγεται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ.

*Άρθρο 3*

Η θέση της Ένωσης που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι αξιολογείται και, εφόσον κρίνεται σκόπιμο, αναθεωρείται από το Συμβούλιο κατόπιν πρότασης της Επιτροπής, το αργότερο πριν από οποιαδήποτε σύνοδο της WECAFC το 2024.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο*  
*[Ο Πρόεδρος]/[Η Πρόεδρος]*

<sup>12</sup> COM(2018) 28 final της 16.1.2018.